



# One Sails Cup 2019

ORC prvenstvo Slovenije, ORC pokal Slovenije, ORC regata serije NARC,  
regata za odprte razrede

ORC Slovenian National Championship, ORC Slovenia Cup, ORC regatta for  
NARC series, regatta for Open Class

Izola, 10. - 12. maj 2019

JK Skipper Maribor

## REGATNA NAVODILA – SAILING INSTRUCTIONS

*Označba [DP] v pravilu v teh regatnih navodilih pomeni, da je kazen za prekršek tega pravila po odločitvi protestnega odbora lahko manjša od diskvalifikacije.*

*[NP] označuje pravilo katerega morebitne kršitve niso osnova za protest ali zahtevek za nadomestilo s strani jadrnice. S tem se spremeni pravilo 60.1(a) in 62.1(a).*

*The notation '[DP]' in a rule in the SI means that the penalty for a breach of that rule may, at the discretion of the protest committee, be less than disqualification.*

*[NP] denotes a rule that shall not be grounds for protests or redress by a boat. This changes RRS 60.1(a) and RRS 62.1(a).*

### 1. PRAVILA

- 1.1. Regata bo potekala po *pravilih*, kot so definirana v Jadralskih regatnih pravilih.
- 1.2. Veljala bodo tudi naslednja pravila:
  - World Sailing Offshore Special Regulations (OSR)
  - Dodatek B - Special Regulations for Inshore Racing
  - ORC Rating Rules in International Measurement System IMS
- 1.3. Veljali bodo naslednji predpisi Jadralske zveze Slovenije:
  - Pravila za odprte razrede regatno-potovalnih jadrnic pri JZS
  - Tekmovalni pravilnik in pogoji za organizacijo regat za pokal Slovenije
  - Pravilnik o oglaševanju
  - Razpis serije regat za Pokal Slovenije 2019
- 1.4. World Sailing RP 51 „Pomični balast“ se spremeni. Dovoljena je uporaba pomičnega balasta. Človeška sila in uporaba črpalk/motorjev, ki ne služijo za pogon plovila je dovoljena v ta namen.
- 1.5. Povezovanje jader z volno ali elastiko, ki se ob razpenjanju jader pretrga in pade v morje se ne bo smatralo kot kršitev RP World Sailing 55.
- 1.6. Če so med jeziki pomenske razlike, bo odločilno slovensko besedilo.

### 2. OBVESTILA TEKMOVALCEM

Obvestila tekmovalcem bodo objavljena na uradni oglasni deski, ki bo postavljena pred regatno pisarno.

### 3. SPREMEMBE REGATNIH NAVODIL

Vse spremembe regatnih navodil bodo objavljene najmanj 2 uri pred predvidenim prvim startom na dan, ko začno veljati, razen sprememb programa, ki bodo

### 1. RULES

- 1.1. The race will be governed by the *rules* as defined in The Racing Rules of Sailing.
- 1.2. The following rules will also apply:
  - World Sailing Offshore Special Regulations (OSR)
  - appendix B - Special Regulations for Inshore Racing
  - ORC Rating Rules and International Measurement System IMS
- 1.3. The following prescriptions of Slovenian Sailing Federation will apply:
  - Rules for Open class sailing yachts published by SSF
  - Racing rules and conditions for organizing Slovenia Cup regattas (published by SSF)
  - Rules for advertising (published by SSF)
  - Notice of series for Slovenia Cup 2019
- 1.4. World Sailing RSS 51 “Movable ballast” is changed permitting the use of movable ballast. For this purpose, manual power or the use of pumps driven by engine not destined to propulsion is allowed.
- 1.5. Discarding elastic or wool bands when setting a sail will not be considered a breach of World Sailing RRS55.
- 1.6. If there is a conflict between languages the Slovene text will take precedence.

### 2. NOTICES TO COMPETITORS

Notices to competitors will be posted on the official notice board located in front of the Race Office.

### 3. CHANGES TO SAILING INSTRUCTIONS

Any change to the sailing instructions will be posted at least 2 hours before the first scheduled start on the day it will take effect, except that any change to the schedule of



objavljene do 20:00 ure na dan preden stopijo v veljavo

aces will be posted by 20:00 hours on the day before it will take effect.

#### 4. SIGNALI NA OBALI

- 4.1. Signali na obali bodo izobešeni na zastavnem jamboru v Marini Izola.
- 4.2. Kadar je zastava kodeks izobešena na kopnem, se '1 minuta' v regatnem signalu Kodeks zamenja z 'ne manj kot 30 minut'.

#### 4. SIGNALS MADE ASHORE

- 4.1. Signals made ashore will be displayed on the flag pole located in Marina Izola.
- 4.2. When flag AP is displayed ashore, '1 minute' is replaced with 'not less than 30 minutes' in the race signal AP.

#### 5. PROGRAM

- 5.1. Predvideni je 1 (en) plov za One Night Cup.
- 5.2. Predvidenih je 5 (pet) plovov od katerih je eden lahko navigacijski za One Sails Cup za razred ORC.
- 5.3. Predvidena sta 2 (dva) plova za One Sails Cup za odprte razrede.

#### 5. SCHEDULE

- 5.1. Scheduled is 1 (one) race for One Night Cup.
- 5.2. Scheduled are 5 (five) races of which one may be costal race for One Sails Cup for ORC class
- 5.3. Scheduled are 2 (two) races for One Sails Cup for Open class.

Datum	Ura	Opis
10.5. ____	17:00 - 20:45	prijave, plačilo startnine – regatna pisarna
	21:00	startni signal One Night Cup
11.5. ____	9:30	sestane krmarjev
	11:00	opozorilni signal One Sails Cup – odprti razredi
	11:15	opozorilni signal One Sails Cup – razred ORC
	18:00	večerja za udeležence
	20:00	zabava – bar Hangar
12.5. ____	10:45	opozorilni signal One Sails Cup – odprti razredi
	11:00	opozorilni signal One Sails Cup – razred ORC
	po regati	razglasitev rezultatov

Date	Time	Description
10.5. ____	17:00 - 20:45	on-site registration, entries – race office
	21:00	starting signal One Night Cup
11.5. ____	9:30	skippers briefing
	11:00	warning signal One Sails Cup – Open Class
	11:15	warning signal One Sails Cup – ORC Class
	18:00	dinner for competitors
	20:00	party – bar Hangar
12.5. ____	10:45	warning signal One Sails Cup – Open Class
	11:00	warning signal One Sails Cup – ORC Class
	po regati	prize giving ceremony

Zadnji dan tekmovanja noben opozorilni signal ne bo dan po 16:00.

On the last scheduled day of racing no warning signal will be made after 16:00.

#### 6. ZASTAVA RAZREDOV

Zastava razredov bo:

Razred	Zastava
ORC	bela zastava z logotipom One Sails
Odprti razredi	svetlo modra zastava z logotipom One Sails

#### 6. CLASS FLAG

Class flag will be:

Class	Flag
ORC	white flag with One Sails logo
Open Class	light blue flag with One Sails logo

#### 7. REGATNA POLJA

Regatna polja za navigacijske proge bodo med Koprom in Portorožem z območjem starta in cilja pred Marino Izola.

Regatna polja za prijetno-zavtrne proge bodo pred Marino Izola

#### 7. RACING AREAS

Racing area for coastal courses will be between Koper and Portorož with starting/finishing area in front of Marina Izola.

Racing area for windward-leeward courses will be in front of Marina Izola.

#### 8. PROGA

Skice v prilogi A prikazuje proge s približnimi koti med stranicami, zaporedjem v katerem je treba iti mimo oznak

#### 8. THE COURSE

The diagrams in Appendix A shows the courses, including the approximate angles between legs, the order in which



in stran na kateri je treba pustiti posamezno oznako.

Najkasneje ob opozorilnem signalu bo izobešen številčni plamenec z oznako proge (glej prilogo)

## 9. OZNAKE

Opis oznak glej v prilogi A

## 10. ŠTART

10.1. Štarti plovov bodo izvedeni po pravilu 26, z opozorilnim signalom, ki bo dan 5 minut pred štartnim signalom.

10.2. Opis startne linije glej v prilogi A..

10.3. Jadrnica, ki ne štarta v roku 5 minut po štartnem signalu, bo dobila točke, kot da ni štartala. S tem se spremeni pravilo A4 in A5.

10.4. Posamični odpoklici ter jadrnice diskvalificirane po pravilu 30.3 ali 30.4 bodo obveščene po VHF kanalu 69 z objavo številke na jadrju ali premcu ali imenom. S tem se dopolnita in spremenijo pravila 29.1, 30.3 in 30.4. Če jadrnica nima VHF ali pa je bilo sporočilo ni bilo podano ali je bilo podano pozno, to ne bo osnova za zahtevek za nadomestilo. S tem se spremeni pravilo 62.1(a).

## 11. SPREMEMBA NASLEDNJE STRANICE NA PROGI

Na navigacijskih progah ne bo spremembe naslednje stranice na progi. Sprememba naslednje stranice na progi za privertrno-zavetrno proga je opisana v dodatku A.

## 12. CILJ

Cilj je opisan v prilogi A.

## 13. SISTEM KAZNOVANJA

RRS 44.1 spremeni tako, da se kazen z dvema obratoma zamenja s kaznijo z enim obratom.

## 14. PREDPISANI ČASI

14.1. Predpisani časi so navedeni v prilogi A.

14.2. Jadrnice, ki ne bodo končale do časovne omejitve bodo dobile točke za 'Ni končala regate' (DNF) brez zaslišanja. S tem so spremenjena pravila 35, A4 in A5.

## 15. PROTESTI IN ZAHTEVKI ZA NADOMESTILO

15.1. Obrazci za protest so na voljo v regatni pisarni kjer je potrebno proteste, zahteve za nadomestilo in zahteve za ponovitev zaslišanja oddati v času za oddajo protestov.

15.2. Čas za oddajo protestov za plove s startom 11. in 12. maja je 75 minut po tem ko zadnja jadrnica konča v zadnjem plovu dneva ali kadar regatni odbor signalizira za danes je tekmovanje končano, karkoli je kasneje.

Čas za oddajo protestov za One Night Cup je v 11. maja 2019 ob 9:00

15.3. Obvestila bodo objavljena v 30 minutah po izteku časa za oddajo protestov, tako da bodo tekmovalci obveščeni o

marks are to be passed, and the side on which each mark is to be left.

The numeral pennant which will indicate the course will be displayed no later than at the warning signal (see attachment).

## 9. MARKS

Marks are described in appendix A.

## 10. THE START

10.1. Races will be started by using rule 26 with the warning signal 5 minutes before the starting signal.

10.2. Starting line is described in appendix A

10.3. A boat starting later than 5 minutes after her starting signal will be scored Did Not Start. This change rule A4 and A5.

10.4. Individual recalls and boats disqualified under rule 30.3 or 30.4 will be announced on the VHF channel 69 using either sail numbers or bow numbers or boat names. This is in addition to and changes rules 29.1, 30.3 and 30.4. Failure to carry a VHF or failure to make a broadcast or to time it accurately will not be grounds for a request for redress. This changes rule 62.1 (a)

## 11. CHANGE OF THE NEXT LEG OF THE COURSE

There will be no change of the next leg of the course on the coastal courses. Change of the next leg of the course on windward-leeward course is described in appendix A.

## 12. THE FINISH

Finish is described in appendix A

## 13. PENALTY SIYSTEM

RRS 44.1 is changed so that the Two-Turns Penalty is replaced by the One-Turn Penalty.

## 14. TIME LIMITS

14.1. Time limits can be found in appendix A

14.2. Boats failing to finish within time limit will be scored Did Not Finish without a hearing.. This changes rules 35, A4 and A5.

## 15. PROTESTS AND REQUESTS FOR REDRESS

15.1. Protest forms are available at the Race Office. Protests and requests for redress or reopening shall be delivered to the Race Office within the protest time limit.

15.2. The protest time limit for the races with start on May 11<sup>th</sup> and 12<sup>th</sup> is 75 minutes after the last boat has finished the last race of the day or the race committee signals no more racing today, whichever is later.

Protest time limit for One Night Cup is on May 11<sup>th</sup> at 9:00.

15.3. Notices will be posted within 30 minutes of the protest time limit to inform competitors of hearings in which they



zaslišanjih v katerih so sami zainteresirane stranke ali pa navedeni kot prič. Zaslišanja bodo potekala v protestni pisarni, z začetkom ob uri, ki je navedena na oglasni deski.

- 15.4. Obvestila o protestih s strani regatnega odbora, tehničnega odbora ali protestnega odbora bodo objavljena tako, da bodo jadrnice obveščene po pravilu 61.1(b).
- 15.5. Na zadnji razpisani dan tekmovanja je treba zahtevek za nadomestilo osnovan na sklepu protestnega odbora oddati ne kasneje kot 30 minut po objavi sklepa. To spremeni RRS 62.2.

## 16. TOČKOVANJE

- 16.1. One Night Cup in One Sails Cup bosta točkovana ločeno, skladno z dodatkom A JRP razen, da bo v primeru neodločenega rezultata za One Sails Cup višje uvrščena jadrnica z boljšim rezultatom v One Night Cupu. V primeru, da bo rezultat ostal neodločen, bo le ta rešen v skladu s pravilom A8.
- 16.2. Vse jadrnice, ki zadovoljujejo pogoje za nastop na odprtem prvenstvu Slovenije in za NARC regato, bodo točkovane v obeh razvrstitvah.
- 16.3. Korigirani časi za razrede ORC bodo preračunani za navigacijski plov po sistemu »Ocean PCS« in za privetno zavetrne plove po sistemu »Constructed Course PCS«.
- 16.4. Regata One Night Cup bo veljavna, če bo izpeljan en predviden plov.
- 16.5. Regata za pokal One Sails bo veljavna, če bo izpeljan vsaj en plov. Če bodo izpeljani manj kot 4 plovi bo rezultat jadrnice seštevek njenih točk v vseh plovih. Če bodo izpeljani 4 plovi ali več bo rezultat jadrnice seštevek njenih točk v vseh plovih brez njenega najslabšega rezultata.

## 17. [DP] [NP] VARNOSTNI UKREP

Jadrnica, ki je odstopila od plova, mora o tem čim prej obvestiti regatni odbor po VHF kanalu 69 ali po telefonu na št. +386 41 425 341.

## 18. [DP] ZAMENJAVA POSADKE ALI OPREME

- 18.1. Regatni odbor lahko dovoli zamenjavo posadke (doda nove člane, zamenja ali briše člane posadke) na pisno zahtevo krmarja, ki mora biti podana najmanj 2 uri pred razpisanim prvim štartom dne na katerega se zamenjava nanaša. Zamnjan član posadke je lahko vkrcan le na isti jadrnici.
- 18.2. Zamenjava poškodovane ali izgubljene opreme ni dovoljena brez odobritve regatnega odbora. Zahtevek za zamenjavo mora biti podan regatnemu odboru ob prvi razumljivi priložnosti

## 19. [DP] PREVERJANJE OPREME IN MERITEV

Skladnost jadrnice ali opreme pravilom razreda in regatnim navodilom se lahko preveri kadarkoli. Na vodi lahko merilec regatnega odbora jadrnici naroči, naj

are parties or named as witnesses. Hearings will be held in the protest room, beginning at the time posted on the notice board.

- 15.4. Notices of protests by the race committee, technical committee or protest committee will be posted to inform boats under rule 61.1(b).
- 15.5. On the last scheduled day of racing a request for redress based on a protest committee decision shall be delivered no later than 30 minutes after the decision was posted. This changes RRS 62.2.

## 16. SCORING

- 16.1. One Night Cup and One Sails Cup will be scored separately. Scoring System from Appendix A RRS will apply, except that for One Sails Cup tie will be resolved in a favour of a boat with better result in One Night Cup. If the tie still remains it will be resolved in accordance with rule A8.
- 16.2. All boats complying with the requirements for Slovenian Open National Championship and NARC regatta will be scored in both classifications.
- 16.3. Corrected times in ORC class will be calculated in accordance to »Ocean PCS« System for coastal race and »Constructed Course PCS« for windward/leeward races.
- 16.4. One race shall be completed for a valid One Night Cup.
- 16.5. One race is required to be completed to constitute a series for One Sails Cup. When fewer than 4 races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores. When 4 or more races have been completed, a boat's series score will be total of her scores excluding her worst score.

## 17. [DP] [NP] SAFETY REGULATION

A boat that retires from a race shall notify the race committee as soon as possible through VHF channel 69 or by phone no. +386 41 425 341.

## 18. [DP] REPLACEMENT OF CREW OR EQUIPMENT

- 18.1. The Race Committee may approve crew changes (adding new crew members, replacing or disembarking crew members) by written skipper's request made no later than 2 hour before the scheduled time of the start of the first race of the day. The substituted crew member if replaced shall be aboard only in the same boat.
- 18.2. Substitution of damaged or lost equipment will be not allowed unless approved by the Race Committee. Requests for substitution shall be made to the Race Committee at the first reasonable opportunity.

## 19 [DP] EQUIPMENT AND MEASUREMENT CHECKS

A boat or equipment may be inspected at any time for compliance with the class rules and sailing instructions. On the water, a boat can be instructed by a race committee



nemudoma odjadra na označeno območje kjer bo pregledana.

#### 20. [NP] SLUŽBENI ČOLNI

Službeni čolni bodo označeni, kot sledi:  
Čolni RO siva trikotna zastava z logotipom One

#### 21. [DP] RADIJSKE ZVEZE

Jadrnica med tekmovanjem ne sme oddajati radijskih signalov niti sprejemati nobenih radijskih sporočil, ki niso dosegljiva vsem jadrnicam. Ta omejitev veljat tudi za mobilne telefone.

#### 22. [NP] NAGRADE

Jadrnice bodo nagrajene v skladu z razpisom.

#### 23. [NP] ODKLONITEV ODGOVORNOSTI

Tekmovalci v celoti sodelujejo na lastno odgovornost. Glej pravilo 4, Odločitev za tekmovanje. Organizator ne prevzema nobene odgovornosti za materialno škodo ali telesne poškodbe ali smrt, ki bi nastali v kakršnikoli zvezi z regato, bodisi pred regato, med njo ali po regati.

#### 24. [NP] ZAVAROVANJE

Vsaka sodelujoča jadrnica mora biti obvezno zavarovana za odgovornost do tretjih. Potrdilo o zavarovanju mora biti na vpogled pri prijavi.

measurer to proceed immediately to a designated area for inspection.

#### 20. [NP] OFFICIAL BOATS

Official boats will be marked as follows:  
RC boats gray triangular flag with logo One

#### 21. [DP] RADIO COMMUNICATION

A boat shall neither make radio transmissions while racing nor receive radio communications not available to all boats. This restriction also applies to mobile telephones.

#### 22. [NP] PRIZES

Prizes will be awarded to boats in accordance with the notice of race.

#### 23. [NP] DISCLAIMER OF LIABILITY

Competitors participate in the regatta entirely at their own risk. See rule 4, Decision to Race. The Organizing Authority will not accept any liability for material damage or personal injury or death sustained in conjunction with or prior to, during, or after the regatta.

#### 24. [NP] INSURANCE

Each participating boat shall be insured with valid third-party liability insurance. Proof of insurance shall be provided upon registration.

**PRILOGA A / APPENDIX A:**

**A.1) NAVIGACIJSKE PROGE ONE SAILS CUP  
A.1) COASTAL COURSES ONE SAILS CUP**

**A1.1. SPLOŠNO**

**A1.1.(a) OZNAKE**

Oznake 1, 2, 3, 4, OF in F bodo oranžne cilindrične napihljive boje, oznaka S bo oranžna tetraedrična napihljiva boja, oznaka OB bo fiksna kovinska rumeno-modra boja.

Napihljive oznako imajo lahko logotip One Sails.

Štartni oznaki bosta signalni plovilo regatnega odbora na desni in oznaka S na levi strani.

Oznaki cilja bosta valobran v Marini v Izoli in oznaka F.

**A1.1.(b) POZICIJE OZNAK, PODROČJE STARTA/CILJA**

- območje starta in cilja pred Marino v Izoli
- oznaka OF 0,5 do 1,0 NM privetno od starta
- oznaka O.B.: 45°32,93' N 13°33,03'E
- oznaka 1: približno 45°30,0' N 13°34,7' E - 0,4 NM zahodno od rta Seča
- oznaka 2: približno 45°32,0' N 13°33,4' E - 0,3 NM severozahodno od rta Madona
- oznaka 3: približno 45°33,0' N 13°43,0' E - 0,25 NM zahodno-severozahodno od mestnega pomola v Koperu
- oznaka 4: približno 45°32,4' N 13°38,8' E - 0,3 NM severozahodno od Marine v Izoli

**A1.1.(c) PREPOVEDANO OBMOČJE**

Plovba v območju Luke Koper je prepovedana. Plovba je prepovedana v območju severno od vzporednika 45°33,3 N in vzhodno od poldnevnik 13°41,95 E ter severno od zelenih bolj, ki označujejo dostop do pomola 1 Luke Koper, kot je prikazano na sliki spodaj.

Območje znotraj katerega je plovba prepovedana se smatra kot *ovira* v skladu z definicijo ovire.

**A1.1. GENERAL**

**A1.1.(a) MARKS**

Marks 1, 2, 3, 4, OF and F will be orange cylindrical inflatable buoys., mark S will be orange tetrahedral inflatable buoy, OB will be fixed yellow and blue metal buoy.

Inflatable buoys may have logo One Sails.

The starting marks will be the race committee signal vessel on starboard end and mark S at port end.

The finishing marks will be breakwater of Marina Izola and mark F.

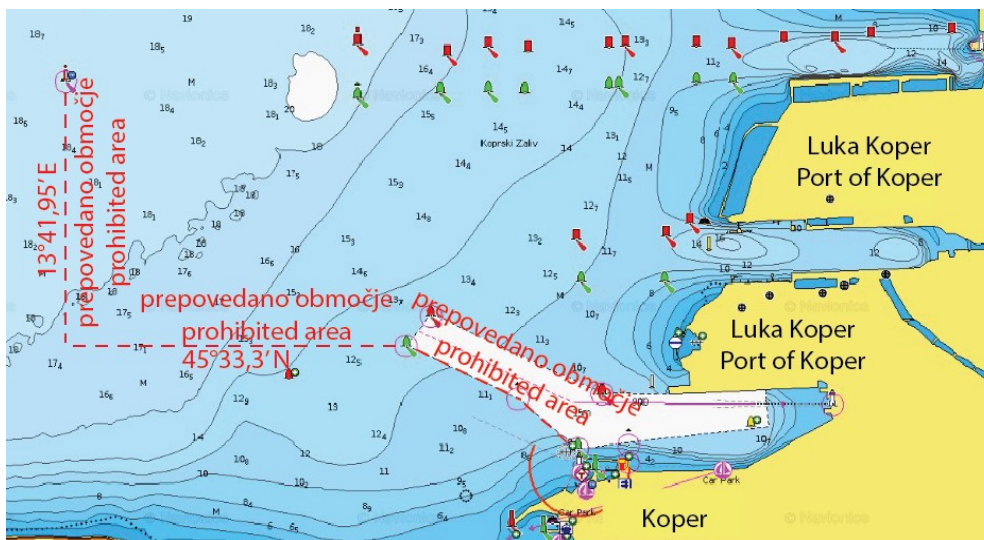
**A1.1.(b) MARKS POSITIONS, START/FINISH AREA**

- starting & finishing area in front of Marina Izola
- mark OF 0,5 to 1,0 NM windward of starting line
- mark O.B.: 45°32,93' N 13°33,03'E
- mark 1: approximately 45°30,0' N 13°34,7' E - 0,4 NM to W from Cap Seča
- mark 2: approximately 45°32,0' N 13°33,4' E - 0,3 NM to NW from Cap Madona
- mark 3: approximately 45°33,0' N 13°43,0' E - ca 0,25 NM to WNW from city pier in Koper
- mark 4: approximately 45°32,4' N 13°38,8' E - 0,3 NM to NW from Marina Izola

**A1.1.(c) PROHIBITED AREA**

Navigation in the area of Port of Koper is prohibited. It's prohibited to sail north of parallel 45°33,3 N and eastern of meridian 13°41,95 E as well as north of green bouys at the entrance to pier 1 of Port of Koper.

Area where navigation is prohibited is considered as *obstruction* in accordance with definition of obstruction.



prepovedano območje / prohibited area

**A1.1.(d) STARTNA LINIJA**

Štartna linija bo med drogom z oranžno zastavo na štartni oznaki na desni in tekmovalno stranjo leve štartne oznake (oznaka S).

**A1.1.(d) STARTING LINE**

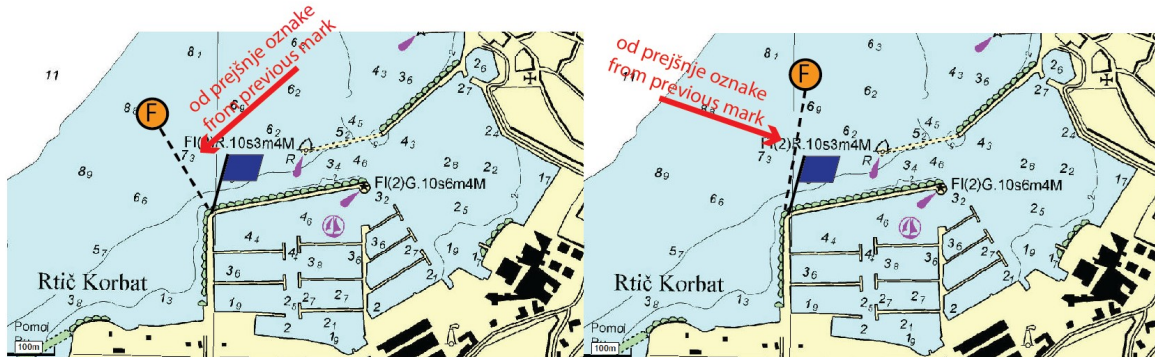
The starting line will be between a staff displaying an orange flag on the starting mark at the starboard end and the course side of the port-end starting mark (mark S).

**A1.1.(e) CILJ**

Ciljna linija bo med oznako F in drogom z modro zastavo na valobranu Marine v Izoli.

**A1.1.(e) FINISH**

Finishing line will be between mark F and a staff displaying blue flag on brakewater of Marina Izola.



Cilj za proge 1 in 3 (desno) in za progo 2 (levo) / Finish for courses 1 and 3 (right) and for course 2 (left)

**A1.2. PROGA ŠT. 1**
**ZAPOREDJE IN STRAN OZNAK**

Zastava proge: številčni plamenec 1

start – OB (levo) – 1 (levo) – 2 (desno) – cilj

Zastava proge: številčni plamenec 1 nad rdečo zastavo

start – OF (levo) – OB (levo) – 1 (levo) – 2 (desno) – cilj

Zastava proge: številčni plamenec 1 nad zeleno zastavo

start – OF (desno) – OB (levo) – 1 (levo) – 2 (desno) – cilj

**A1.2. COURSE NO. 1**
**MARKS SIDE AND ORDER**

Course flag: numeral pennant 1

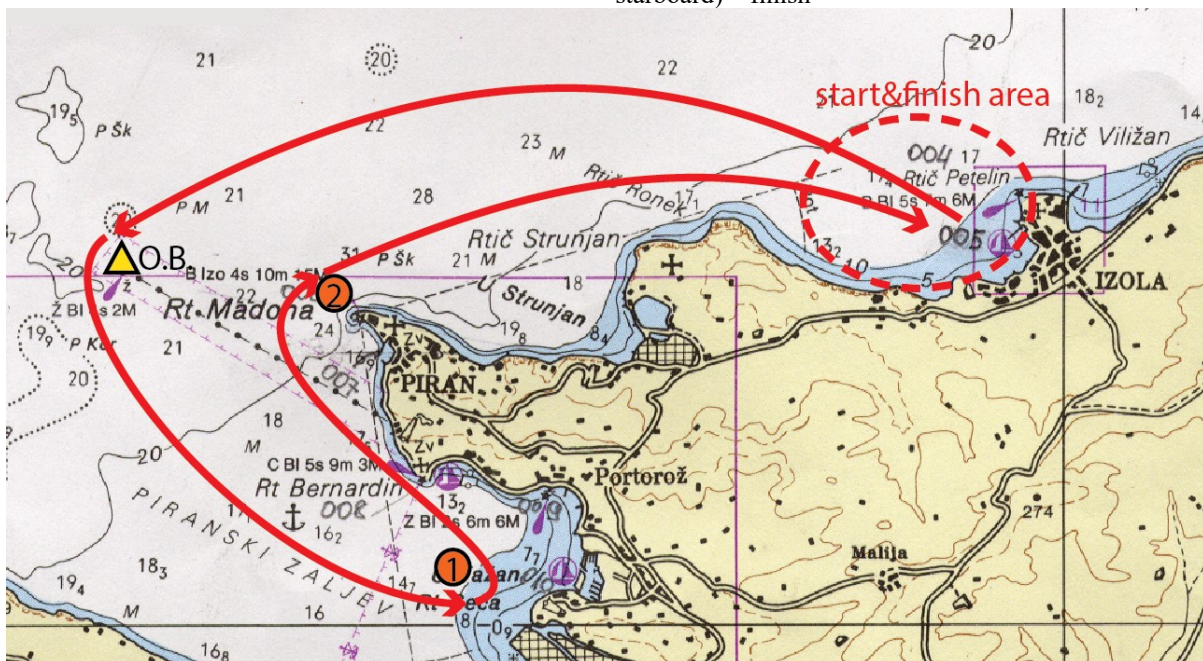
start – OB (on port) – 1 (on port) – 2 (on starboard) – finish

Course flag: numeral pennant 1 over red flag

start – OF (on port) – OB (on port) – 1 (on port) – 2 (on starboard) – finish

Course flag: numeral pennant 1 over green flag

start – OF (on starboard) – OB (on port) – 1 (on port) – 2 (on starboard) – finish



proga 1 / course 1

**PREDPISANI ČASI**

Predpisan čas je 5 ur.

**TIME LIMIT**

Time limit is 5 hours.

**A1.3. PROGA ŠT. 2**

**ZAPOREDJE IN STRAN OZNAK**

Zastava proge: številčni plamenec 2

start – 2 (levo) – 1 (desno) - OB (desno) – cilj

Zastava proge: številčni plamenec 2 nad rdečo zastavo

start – OF (levo) – 2 (levo) – 1 (desno) - OB (desno) – cilj

Zastava proge: številčni plamenec 2 nad zeleno zastavo

start – OF (desno) – 2 (levo) – 1 (desno) - OB (desno) – cilj

**A1.3. COURSE NO. 2**

**MARKS SIDE AND ORDER**

Course flag: numeral pennant 2

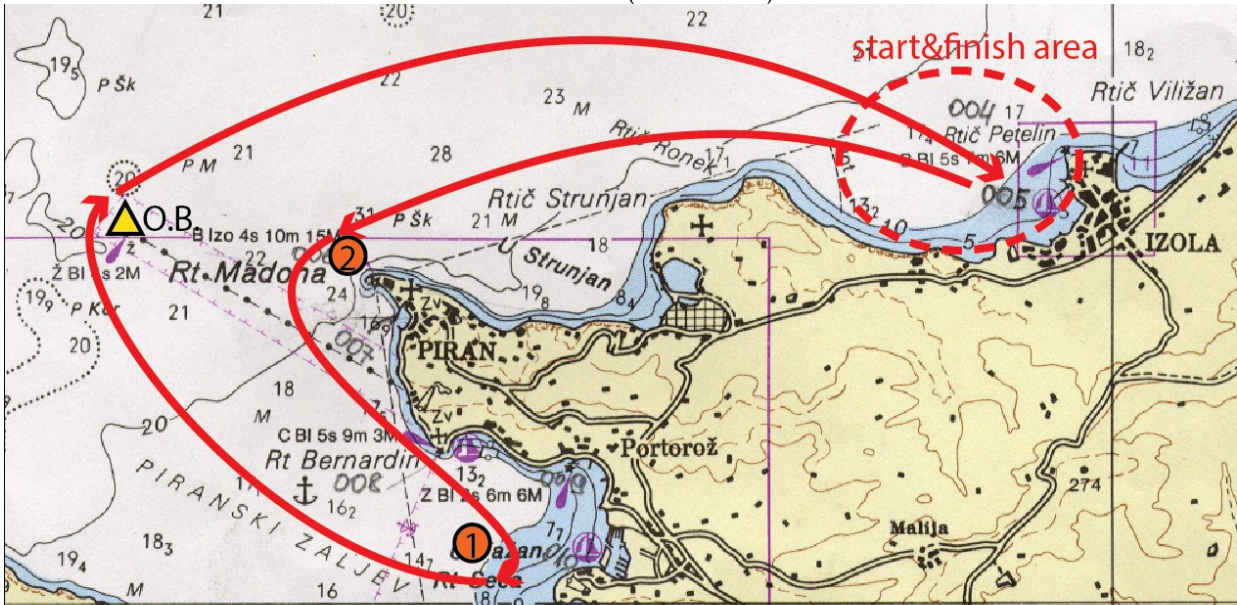
start – 2 (on port) – 1 (on starboard) - OB (on starboard) – finish

Course flag: numeral pennant 2 over red flag

start – OF (on port) – 2 (on port) – 1 (on starboard) OB (on starboard) – finish

Course flag: numeral pennant 2 over green flag

start – OF (on starboard) – 2 (on port) – 1 (on starboard) OB (on starboard) – finish



proga 2 / course 2

**A1.4. PROGA ŠT. 3**

**ZAPOREDJE IN STRAN OZNAK**

Zastava proge: številčni plamenec 3

start – 3 (levo) – cilj

Zastava proge: številčni plamenec 3 nad rdečo zastavo

start – OF (levo) – 3 (levo) – cilj

Zastava proge: številčni plamenec 3 nad zeleno zastavo

start – OF (desno) – 3 (levo) – cilj

**A1.4. COURSE NO. 3**

**MARKS SIDE AND ORDER**

Course flag: numeral pennant 3

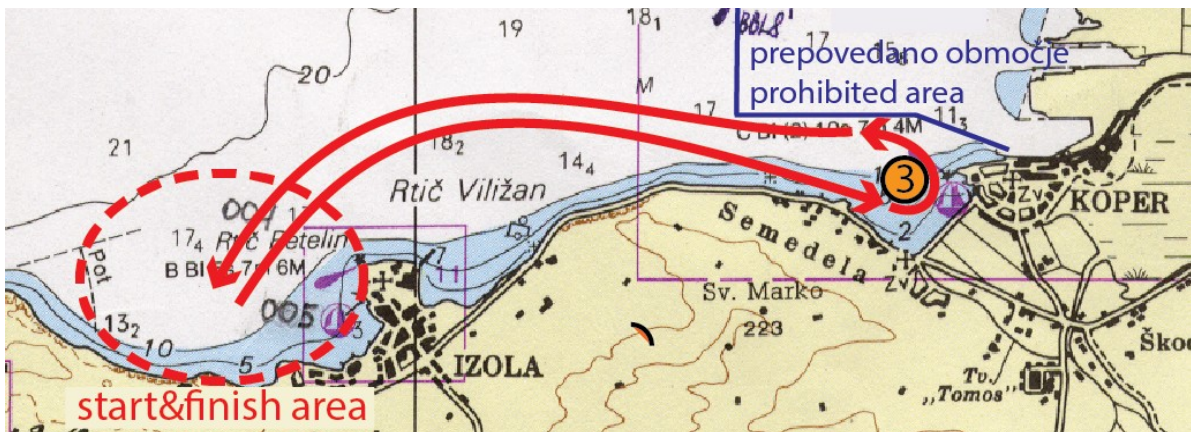
start – 3 (on port) – finish

Course flag: numeral pennant 3 over red flag

start – OF (on port) – 3 (on port) – finish

Course flag: numeral pennant 3 over green flag

start – OF (on starboard) – 3 (on port) – finish



proga 3 / course 3

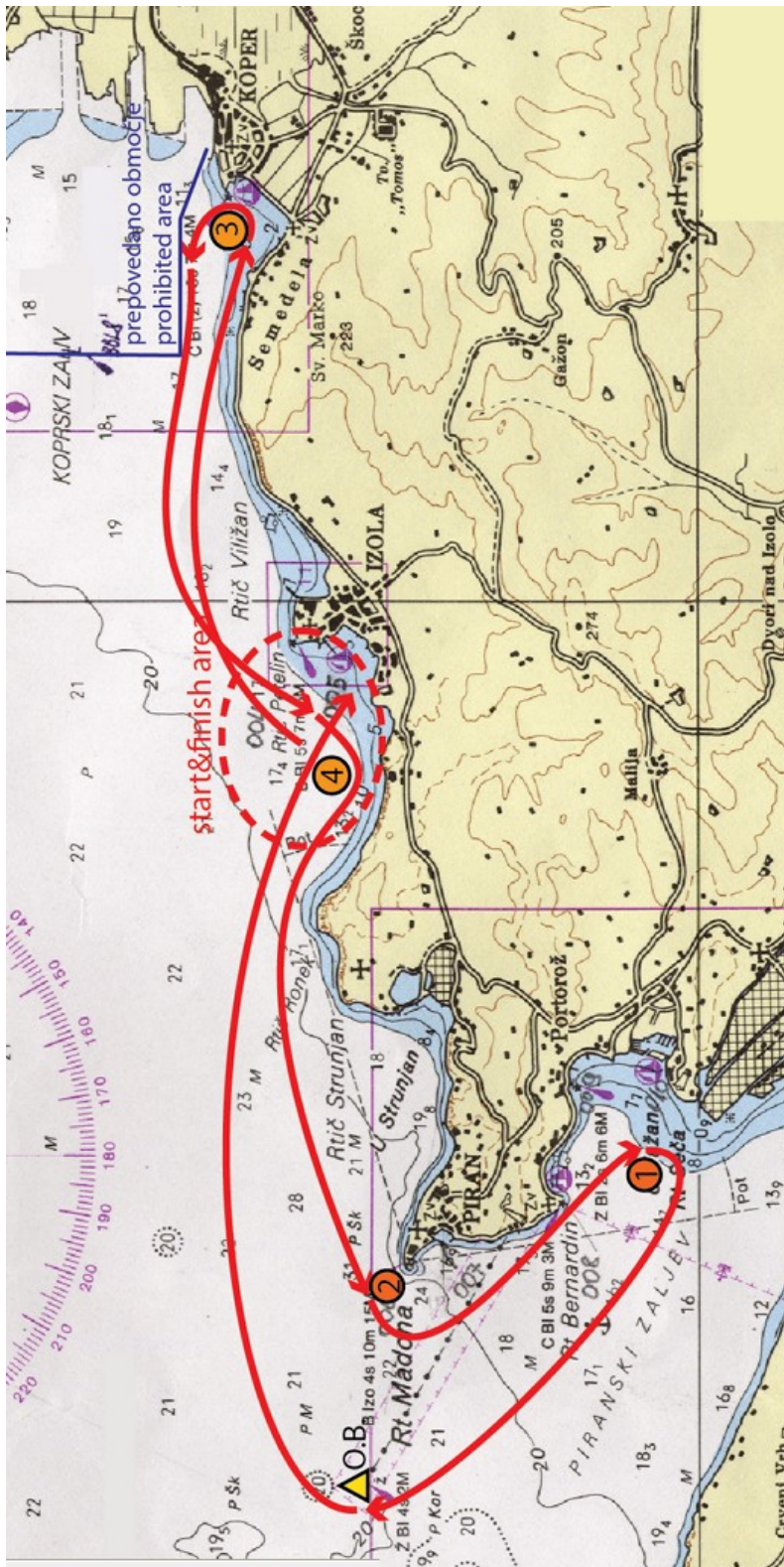
**PREDPISANI ČASI**

Predpisan čas je 2 uri 30 minut.

**TIME LIMIT**

Time limit is 2 hours 30 minutes.





proga 4 / course 4

PREDPISANI ČASI  
Predpisan čas je 7 ur.

TIME LIMIT  
Time limit is 7 hours.

#### A1.5. PROGA ŠT. 4

##### ZAPOREDJE IN STRAN OZNAK

Zastava proge: številčni plamenec 4  
start – 3 (levo) – 4 (desno) – 2 (levo) – 1 (desno) – OB (desno) – cilj

Zastava proge: številčni plamenec 4 nad rdečo zastavo  
start – OF (levo) – 3 (levo) – 4 (desno) – 2 (levo) – 1 (desno) – OB (desno) – cilj

Zastava proge: številčni plamenec 4 nad zeleno zastavo  
start – OF (desno) 3 (levo) – 4 (desno) – 2 (levo) – 1 (desno) – OB (desno) – cilj

#### A1.5. COURSE NO. 4

##### MARKS SIDE AND ORDER

Course flag: numeral pennant 4  
start – 3 (on port) – 4 (on starboard) – 2 (on port) – 1 (on starboard) – OB (on starboard) – finish

Course flag: numeral pennant 4 over red flag  
start – OF (on port) – 3 (on port) – 4 (on starboard) – 2 (on port) – 1 (on starboard) – OB (on starboard) – finish

Course flag: numeral pennant 4 over green flag  
start – OF (on starboard) – 3 (on port) – 4 (on starboard) – 2 (on port) – 1 (on starboard) – OB (on starboard) – finish

**A.2) PRIVETRNO-ZAVETRNA PROGA ONE SAILS CUP**  
**A.2) WINDWARD-LEEWARD COURSE ONE SAILS CUP**

**A2.(a) OZNAKE**

Oznaka S/F bo oranžna tetraedrična napihljiva boja, oznaka 1 bo oranžna cilindrična napihljiva boja, oznaka 1a bo manjša oranžna cilindrična napihljiva boja, oznaki 2S in 2P bosta rumeni cilindrični napihljivi boji.

Nova oznaka, v skladu z navodilom A2.(c), bo rumena cilindrična boja.

Napihljive oznake imajo lahko logotip One Sails.

Štartni oznaki bosta signalni plovilo regatnega odbora na desni in oznaka S/F na levi strani.

Oznaki cilja bosta lovilo regatnega odbora na levi in oznaka S/F na levi strani.

**A2.(b) STARTNA LINIJA**

Štartna linija bo med drogom z oranžno zastavo na štartni oznaki na desni in tekmovalno stranjo leve štartne oznake (oznaka S/F).

**A2.(c) SPREMEMBA NASLEDNJE STRANICE NA PROGI**

Za spremembo naslednje stranice na progi bo regatni odbor namestil novo oznako (ali premaknil ciljno linijo) in odstranil originalno oznako, čim bo to možno izvesti. Nova privetrna oznaka bo postavljena brez razbremenilne oznake 1a.

**A2.(d) CILJ**

Ciljna linija bo med drogom z oranžno zastavo na štartni oznaki na levi in tekmovalno stranjo desne ciljne oznake (oznaka S/F).

**A2.(e) PROGA - ZAPOREDJE IN STRAN OZNAK**

Zastava proge: zastava MSK »O«

start – 1 (levo) – 1a (levo) – vrata (2P/2S) – 1 (levo) – 1a (levo) – cilj

Če je postavljena samo ena oznaka vrat, morajo jadrnice le to pustiti na levi.

**A2.(a) MARKS**

Mark S/F will be orange tetrahedral inflatable buoy, mark 1 will be orange cylindrical inflatable buoy, mark 1a will be smaller orange inflatable cylindrical buoy, marks 2S and 2P will be yellow cylindrical inflatable buoys.

New mark, as provided in instruction A2.(c), will be yellow cylindrical buoy.

Inflatable buoys may have logo One Sails.

The starting marks will be the race committee signal vessel on starboard end and mark S/F at port end.

The finishing marks will be the race committee signal vessel on port end and mark S/F at starboard end.

**A2.(b) STARTING LINE**

The starting line will be between a staff displaying an orange flag on the starting mark at the starboard end and the course side of the port-end starting mark (mark S/F).

**A2.(c) CHANGE OF THE NEXT LEG OF THE COURSE**

To change the next leg of the course, the race committee will lay a new mark (or move the finishing line) and remove the original mark as soon as practicable. A new windward mark will be placed without an offset mark 1a.

**A2.(d) FINISH**

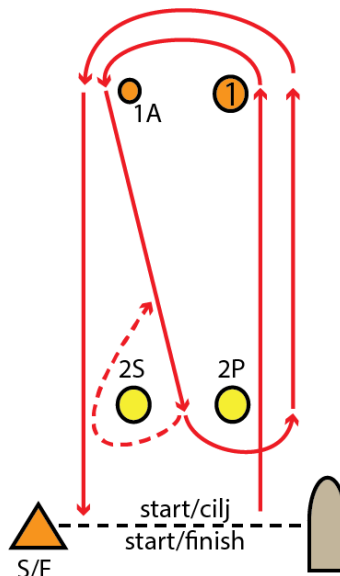
The finishing line will be between a staff displaying a blue flag on the starting mark at the port end and the course side of the starboard end finishing mark (mark S/F).

**A2.(e) COURSE - MARKS SIDE AND ORDER**

Course flag: code flag »O«

start – 1 (on port) – 1a (on port) – gate (2P/2S) – 1 (on port) – 1a (on port) – finish

If only one gate mark is set, boats shall leave the single mark to port.



*Privetrno-zavetrna proga / Windward-leeward course*

**PREDPISANI ČASI**

Predpisan čas je 1 ura 45 minut.

**TIME LIMIT**

Time limit is 1 hour 45 minutes.

### A.3) NAVIGACIJSKE PROGE ONE NIGHT CUP

#### A.3) COASTAL COURSES ONE NIGHT CUP

##### A3.1. SPLOŠNO

###### A3.1.(a) OZNAKE

Oznaka S/F in notranja omejevalna oznaka (ILM) bosta oranžni cilindrični boji. Oznaka O.B. je fiksna oceanografska kovinska boja rumeno modre barve, osvetljena z rumenim bliskom s periodo 5 sekund. Oznaka R.B. je belo rdeča kovinska boja osvetljena z dolgim belim bliskom s periodo 10 sekund.

Štartni oznaki bosta oznaka S/F in objekt na valobranu Marine Izola.

Ciljni oznaki bosta oznaka oznaka S/F in objekt na valobranu Marine Izola.

###### A3.1.(b) POZICIJE OZNAK, PODROČJE STARTA/CILJA

– območje starta in cilja pred Marino v Izoli

– mark O.B.: 45°32,93' N 13°33,03' E

– mark R.B.: 45°33,87' N 13°41,95' E

###### A3.1.(c) STARTNA LINIJA

Štartna linija bo med drogom z oranžno zastavo na objektu na valobranu Marine Izola in tekmovalno stranjo oznake S/F.

Jadnice ne smejo štartati med valobranom in oznako ILM. Startna linija med oznako ILM in valobranom se smatra kot podaljšek startne linije.

###### A3.1.(d) CILJ

Ciljna linija bo med oznako S/F in drogom z oranžno zastavo na valobranu Marine v Izoli.

Jadnice ne smejo končati med oznako ILM in valobranom.

##### A3.1. GENERAL

###### A3.1.(a) MARKS

Mark S/F and inner limit mark ILM will be orange cylindrical buoys. Mark O.B. is fix oceanographic yellow and blue metal buoy with yellow light - yellow flash, with period 5 seconds. Mark R.B. is metal white and red buoy with white light – long white flash with period 10 seconds.

The starting marks will be mark S/F and building on Marina Izola break water.

The finishing marks will be mark S/F and building on Marina Izola break water.

###### A3.1.(b) MARKS POSITIONS, START/FINISH AREA

– starting & finishing area in front of Marina Izola

– mark O.B.: 45°32,93' N 13°33,03' E

– mark R.B.: 45°33,87' N 13°41,95' E

###### A3.1.(c) STARTING LINE

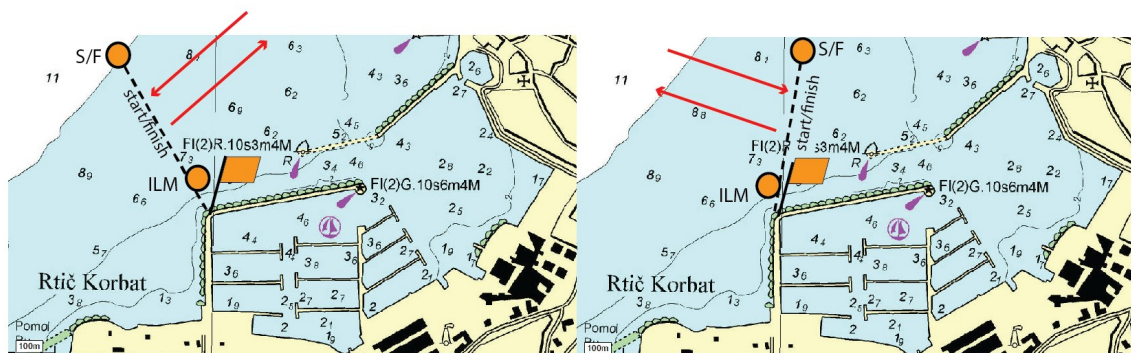
The starting line will be between a staff displaying an orange flag on the building on Marina Izola brakewater and mark S/F.

Boats shall not start between mark ILM and Marina Izola brakewater. Starting line between mark ILM and brakewater is considered as starting line extension.

###### A3.1.(d) FINISH

The finishing line will be between a staff displaying an orange flag on the building on Marina Izola brakewater and mark S/F.

Boats shall not finished between ILM and brakewater



Start in cilj za progo 1 (levo) in za progo 2 (desno) / Start and finish for cours 1 (left) and for course 2 (right)

### A3.2. PROGA ŠT. 1

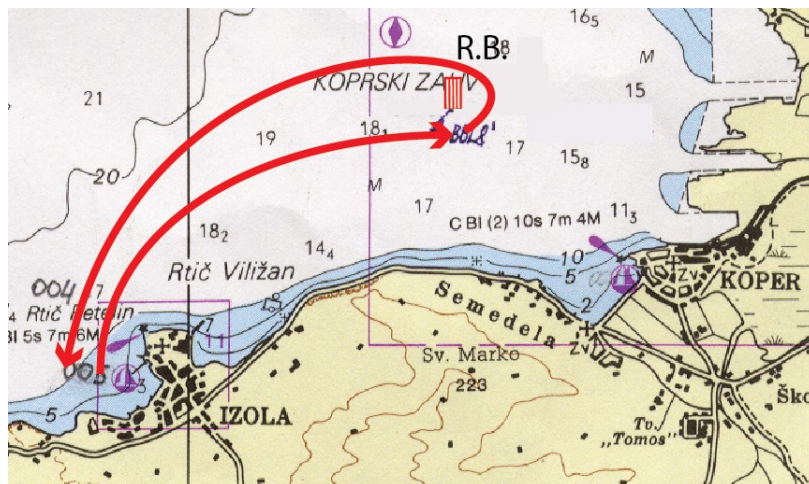
#### ZAPOREDJE IN STRAN OZNAK

Zastava proge: številčni plamenec 1  
start – R.B. (levo) – cilj

### A3.2. COURSE NO. 1

#### MARKS SIDE AND ORDER

Course flag: numeral pennant 1  
start – R.B. (on port) – finish



proga 1 / course 1

### A3.3. PROGA ŠT. 2

#### ZAPOREDJE IN STRAN OZNAK

Zastava proge: številčni plamenec 2  
start – O.B. (levo) – cilj

### A3.3. COURSE NO. 2

#### MARKS SIDE AND ORDER

Course flag: numeral pennant 2  
start – O.B. (on port) – finish



proga 2 / course 2

### PREDPISANI ČASI

Predpisan čas za proga 1 in 2 je ob 01:00 dne 11. maja 2019.

### TIME LIMIT

Time limit for course 1 and 2 is at 1 a.m. on May 11<sup>th</sup>, 2019.